



Riconsiderazione

della decisione dell'UFAC del 28 febbraio 2020 concernente la modifica della struttura dello spazio aereo svizzero 2020

dell'11 giugno 2020

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),
3003 Berna
- Oggetto:** La decisione dell'UFAC del 28 febbraio 2020 concernente la modifica della struttura dello spazio aereo svizzero 2020 è riesaminata parzialmente. La decisione è parzialmente modificata e il suo allegato 2 è sostituito.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 della legge federale sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. Conformemente all'articolo 10a dell'ordinanza concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione:**
1. Nel quadro dell'adeguamento della struttura dello spazio aereo svizzero 2020, con decisione del 28 febbraio 2020 l'UFAC aveva adeguato le zone regolamentate destinate al volo a vela al di fuori delle TMA.
 2. In base a un'analisi dello spazio aereo del 5 marzo 2020, Skyguide è giunta alla conclusione che la zona LSR54 definita nella decisione del 28 febbraio 2020 deve essere parzialmente modificata in ragione di un conflitto con «LSZS PELAD HOLDING».

3. Una domanda di modifica del limite superiore della zona LSR54 è stata sottoposta per parere agli utenti dello spazio aereo che erano già stati sentiti in relazione alla decisione del 28 febbraio 2020. Gli interessati si sono dichiarati d'accordo con l'adeguamento.
4. Le modifiche comportano una lieve limitazione per gli utenti dello spazio aereo interessati. Per ora essa si applica soltanto fino al 25 marzo 2021.
5. Conformemente alla domanda di riconsiderazione del 5 marzo 2020 depositata da Skyguide, e dopo aver sentito gli utenti dello spazio aereo interessati e d'intesa con Skyguide, la decisione dell'UFAC del 28 febbraio 2020 è riesaminata parzialmente.
6. Di conseguenza, la decisione del 28 febbraio 2020 viene modificata e il suo allegato 2 è sostituito:
 - 6.1 1. L'allegato 2 della decisione del 28 febbraio 2020 concernente la modifica della struttura dello spazio aereo svizzero 2020 è riesaminato parzialmente. L'allegato 2 della decisione del 28 febbraio 2020 viene sostituito dall'allegato 2 della presente decisione di riconsiderazione.
 - 6.2.2 Il livello della zona LSR54 CALANDA fissato nell'allegato 2 e le osservazioni corrispondenti (4^a colonna «Osservazioni») sono modificati come segue:
 - l'espressione «MIL OFF, FL150 (4550m)» è sostituita da
«MIL OFF, FL150 (4550m) o 15000ft AMSL, whichever is lower».
 - 6.2.3 La presente modifica si applica con effetto immediato e ha validità fino al 25 marzo 2021.
 - 6.2.4 La rimanente parte del dispositivo della decisione del 28 febbraio 2020 resta in vigore invariata.
 - 6.2.5 La presente decisione di riconsiderazione non è soggetta al pagamento di un emolumento.

La presente decisione è notificata a Skyguide, alla Federazione Svizzera di volo a vela (FSVV) e alla Federazione Svizzera di Volo libero (FSVL); una copia è inviata a tutti coloro che hanno partecipato alla procedura in vista della decisione del 28 febbraio 2020.

- Destinatari:** La presente modifica temporanea dello spazio aereo della Svizzera interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
- Deposito pubblico:** La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta all'UFAC, Divisione Sicurezza delle infrastrutture, telefonando allo 058 467 40 53.
- Rimedi giuridici:** Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo. L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura generale di un eventuale rappresentante.

30 giugno 2020

Ufficio federale dell'aviazione civile:
Il direttore, Christian Hegner

**Allegato 2 alla decisione di riconsiderazione dell'11 giugno 2020
relativa alla decisione dell'UFAC del 28 febbraio 2020
concernente la modifica della struttura dello spazio aereo
svizzero 2020**

1. LSR 54

Area defined by the following coordinates:

Nome	Coordinate	Altitudine	Osservazioni
LSR54 CALANDA	47 02 57 N / 009 29 04 E –	FL130 ¹ (3950m) / 2000ft AGL (600m)	Available from: SR-SS, 01 MAR - 31 OCT
	ALONG LIECHTENSTEIN-SWISS AND SWISS-AUSTRIAN BORDER –		
	46 50 38 N / 010 06 58 E –		Other defined airspace excluded (e.g. CTRs, TMAs, P/R/D areas) ¹ MIL OFF, FL150 (4550 m) or 15000ft AMSL, whichever is lower
	46 47 41 N / 010 09 40 E –		
	46 46 08 N / 010 06 17 E –		
	46 41 13 N / 009 57 46 E –		
	46 39 09 N / 009 21 29 E –		
	46 28 01 N / 009 24 34 E –		
	ALONG SWISS-ITALIAN BORDER –		
	46 30 34 N / 009 21 44 E –		
	46 30 37 N / 009 04 02 E –		
	46 46 32 N / 009 01 49 E –		
	46 48 42 N / 009 01 38 E –		
	47 02 49 N / 009 00 27 E –		
47 02 55 N / 009 12 03 E –			
47 02 57 N / 009 29 04 E			

2. Attivazioni

Questa modifica entra in vigore con effetto immediato e si applica fino al 25 marzo 2021. La zona LSR54 può essere attivata tra l'11 giugno 2020 e il 31 ottobre 2020 nel rispetto degli oneri e delle condizioni enunciati nella decisione del 28 febbraio 2020 e nella decisione di riconsiderazione dell'11 giugno 2020.